



Assemblée
générale
ordinaire
de
l'association
Alsace-Crète

18 juin 2025
Stutzheim - Offenheim

Merci à la commune de Stutzheim-Offenheim



Assemblée générale du 18 juin 2025 : à l'ordre du jour



& discussion, puis verre de l'amitié

AGO de l'association Alsace-Crète - 18 juin 2025 / ORDRE DU JOUR

3

Adoption du PV de l'Assemblée générale du 19 juin 2024



AGO de l'association Alsace-Crète - 18 juin 2025



4

Rapport d'activité du président



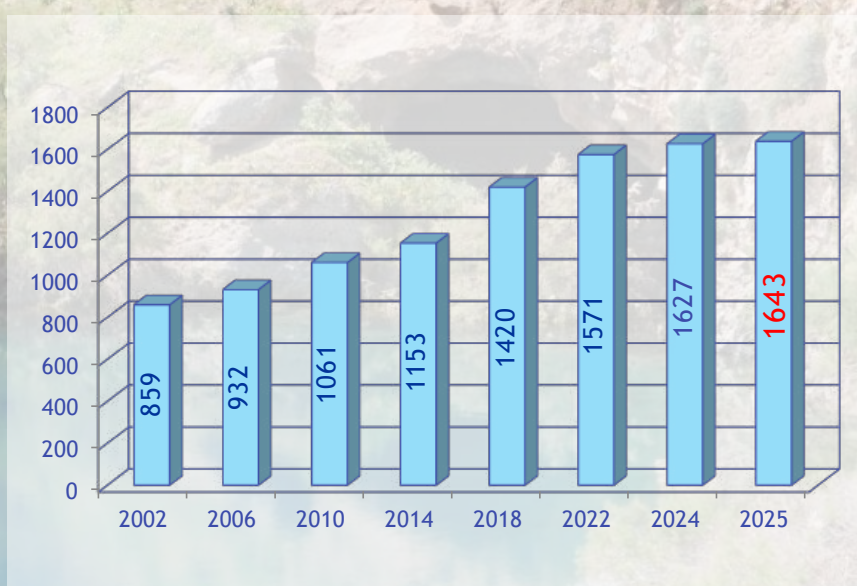
AGO de l'association Alsace-Crète - 18 juin 2025



5

Adhésions

1643 membres au 17 juin 2025



dont

1337 à jour
de cotisation

1536 avec une adresse m@il



AGO de l'association Alsace-Crète - 18 juin 2025 / RAPPORT D'ACTIVITÉ

6

Comité de direction : bureau



Jean-Claude SCHWENDEMANN, président



Georges ORFANOUDAKIS, vice-président



Michelle ERNEWEIN, secrétaire



André ADAM, trésorier



Comité de direction : assesseur·es



Sandra BEYER, chargée de la chorale



Bernard JOUFFRET, chargé du site



Jean-Charles LAMBERT,
chargé du partenariat
Stutzheim-Offenheim / Kavousi



Claude PAGANI,
chargé des fichiers et mailings



Marie-Christine TOMASI,
chargée des bénévoles



Comité de direction : réunions

- 30 août 2024
- 29 novembre 2024
- 24 janvier 2025
- 14 mars 2025
- 30 mai 2025
avec les réviseurs
aux comptes



AGO de l'association Alsace-Crète



PROCÈS VERBAL DE LA RÉUNION DU COMITÉ DE DIRECTION
DU VENDREDI 30 AOÛT 2024
Salle de la Laiterie, Offenheim



PROCÈS VERBAL DE LA RÉUNION DU COMITÉ DE DIRECTION
DU VENDREDI 29 NOVEMBRE 2024
Salle de la Laiterie, Offenheim



PROCÈS VERBAL DE LA RÉUNION DU COMITÉ DE DIRECTION
DU VENDREDI 24 JANVIER 2025
Salle de la Laiterie, Offenheim



PROCÈS VERBAL DE LA RÉUNION DU COMITÉ DE DIRECTION
DU VENDREDI 14 MARS 2025
Salle de la Laiterie, Offenheim



PROCÈS VERBAL DE LA RÉUNION DU COMITÉ DE DIRECTION
DU VENDREDI 30 MAI 2025
Salle de la Laiterie, Offenheim

Absent excusé : Théo ZEISSLOFF, vérificateur aux comptes

A l'ordre du jour,

1. Adoption du P.V. du Comité de Direction du 14 mars 2025

Le P.V. (Annexe 1) est adopté à l'unanimité des membres du Comité présents.

Comité de direction



AGO de l'association Alsace-Crète - 18 juin 2025 / RAPPORT D'ACTIVITÉ

10

Merci aux bénévoles



Merci aux bénévoles





Communication

Repas & sorties

Concours photos

Voyages

Bilan des activités

Chorale

Conférences

Solidarité

Produits crétois



AGO de l'association Alsace-Crète - 18 juin 2025 / RAPPORT D'ACTIVITÉ

13

Bilan des activités : chorale Mélodiès - Μελωδίες




- 28 choristes
sous la direction
d'Eleni KONTOGIANNI
- 2/3 répétitions par mois
à l'église orthodoxe
de Strasbourg
+ stage les 8 & 9 mars 2025



AGO de l'association Alsace-Crète - 18 juin 2025 / RAPPORT D'ACTIVITÉ

14

Bilan des activités : chorale



AGO de l'association Alsace-Crète - 18 juin 2025 / RAPPORT D'ACTIVITÉ

15

Bilan des activités : chorale

11 janvier 2025 : animation de la vassilopita



AGO de l'association Alsace-Crète - 18 juin 2025 / RAPPORT D'ACTIVITÉ

16

Bilan des activités : chorale

11 janvier 2025 : animation de la vassilopita



17

Bilan des activités : chorale

12 février 2025 : concert
au foyer résidence de l'ABRAPA
aux Halles à Strasbourg



Bilan des activités : chorale

12 février 2025 : concert
au foyer résidence de l'ABRAPA aux Halles à Strasbourg



AGO de l'association Alsace-Crète - 18 juin 2025 / RAPPORT D'ACTIVITÉ

19

Bilan des activités : chorale

12 février 2025 : concert
au foyer résidence de l'ABRAPA aux Halles à Strasbourg



40 participant·es



20

Bilan des activités : chorale

le 25 mars 2025 : fête nationale grecque
cérémonie au Lieu d'Europe à Strasbourg



AGO de l'association Alsace-Crète - 18 juin 2025 / RAPPORT D'ACTIVITÉ

21

Bilan des activités : chorale

6 au 13 avril 2025 :
tournée en Crète
de 20 choristes

4 concerts

Panormo - 8 avril



Χορωδιακή παρέα
Ρέθυμνο-Στρασβούργο

Χορωδία Ευρίθυ Chorus Χορωδία Μελωδίες
Διεύθυνση χορωδίας: του γαλλικού Συλλόγου
Βασιλική Μάρκου Αλσατία-Κρήτη
Πιάνο: Θανάσης Διεύθυνση χορωδίας &
Παπαθανασίου κιθάρα: Ελένη Κοντογιάννη
Βιολί: Rym Boos

ΤΡΙΤΗ 8 ΑΠΡΙΛΙΟΥ, ΩΡΑ 9ΜΜ
ΧΑΡΟΤΤΙΟΜΤΛΟΣ, ΠΑΝΟΡΜΟ
ΕΙΣΟΔΟΣ ΕΛΕΥΘΕΡΗ

Υπό την αιγίδα της Πολιτιστικής Εταιρείας Πανόρμου 'Επιμενίδης'
και του Πολιτιστικού και Τουριστικού Συλλόγου Πανόρμου

Πολιτιστική Εταιρεία Πανόρμου
ΕΠΙΜΕΝΙΔΗΣ



AGO de l'association Alsace-Crète - 18 juin 2025 / RAPPORT D'ACTIVITÉ

22

Bilan des activités : chorale

6 au 13 avril 2025 :
tournée en Crète
de 20 choristes

4 concerts

Rethymno - 9 avril



AGO de l'association Alsace-Crète - 18 juin 2025 / RAPPORT D'ACTIVITÉ

23

Bilan des activités : chorale

6 au 13 avril 2025 :
tournée en Crète
de 20 choristes

4 concerts

Malevizi - 11 avril



AGO de l'association Alsace-Crète - 18 juin 2025 / RAPPORT D'ACTIVITÉ

24

Bilan des activités : chorale

6 au 13 avril 2025 :
tournée en Crête
de 20 choristes

4 concerts

Ierapetra - 12 avril



AGO de l'association Alsace-Cr te - 18 juin 2025 / RAPPORT D'ACTIVITÉ



25

Bilan des activities : chorale

6 au 13 avril 2025 : tournée en Cr te

  Panormo



AGO de l'association Alsace-Cr te - 18 juin 2025 / RAPPORT D'ACTIVITÉ

26

Bilan des activités : chorale

6 au 13 avril 2025 : tournée en Crète

À Panormo



AGO de l'association Alsace-Crète - 18 juin 2025 / RAPPORT D'ACTIVITÉ

27

Bilan des activités : chorale

6 au 13 avril 2025 : tournée en Crète

À Panormo



AGO de l'association Alsace-Crète - 18 juin 2025 / RAPPORT D'ACTIVITÉ

28

Bilan des activités : chorale

6 au 13 avril 2025 : tournée en Crète

À Rethymno



AGO de l'association Alsace-Crète - 18 juin 2025 / RAPPORT D'ACTIVITÉ

29

Bilan des activités : chorale

6 au 13 avril 2025 : tournée en Crète

À Rethymno



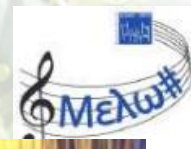
Bilan des activités : chorale

6 au 13 avril 2025 : tournée en Crète



Bilan des activités : chorale

6 au 13 avril 2025 : tournée en Crète



Bilan des activités : chorale

6 au 13 avril 2025 : tournée en Crète



Bilan des activités : conférence - concert 'Exil'



exil

JEUDI 20 JUIN 2024

en présence de la soprano moldave Valentina Naornita,
Marraine de bonne volonté du Haut Commissariat des Nations Unies pour les Réfugiés

18-19h Oratoire du Temple Neuf

Conférence de Camille Lienhard
"Se trouver ailleurs : ce que l'exil doit à la musique"

20h Eglise du Temple Neuf

Discours de Valentina Naornita suivi de surprise lyrique

Récital : Andreea Soare, soprano

Anais Yvoz, mezzo-soprano

Vérène Rimlinger, piano

Programmation : Camille Lienhard

ENTRÉE LIBRE DANS LA LIMITE DES PLACES DISPONIBLES

A L'EGLISE DU TEMPLE NEUF > EXPOSITION :
« Humanité sans frontières : Ne laissons pas des êtres humains se noyer ! »
commissionnée par l'Union des Eglises protestantes d'Alsace et de Lorraine.



Bilan des activités : concert 'Exil'

20 juin 2024 au Temple Neuf à Strasbourg



AGO de l'association Alsace-Crète - 18 juin 2025 / RAPPORT D'ACTIVITE

35

Bilan des activités : concert 'Exil'

20 juin 2024 au Temple Neuf à Strasbourg



Bilan des activités : conférences

15 novembre 2024

*'Nikos Kazantzaki :
une vie, une œuvre'*
par Allain GLYKOS

Colmar,
Librairie Feuille d'encre



AGO de l'association Alsace-Crète - 18 juin 2025 / RAPPORT D'ACTIVITE



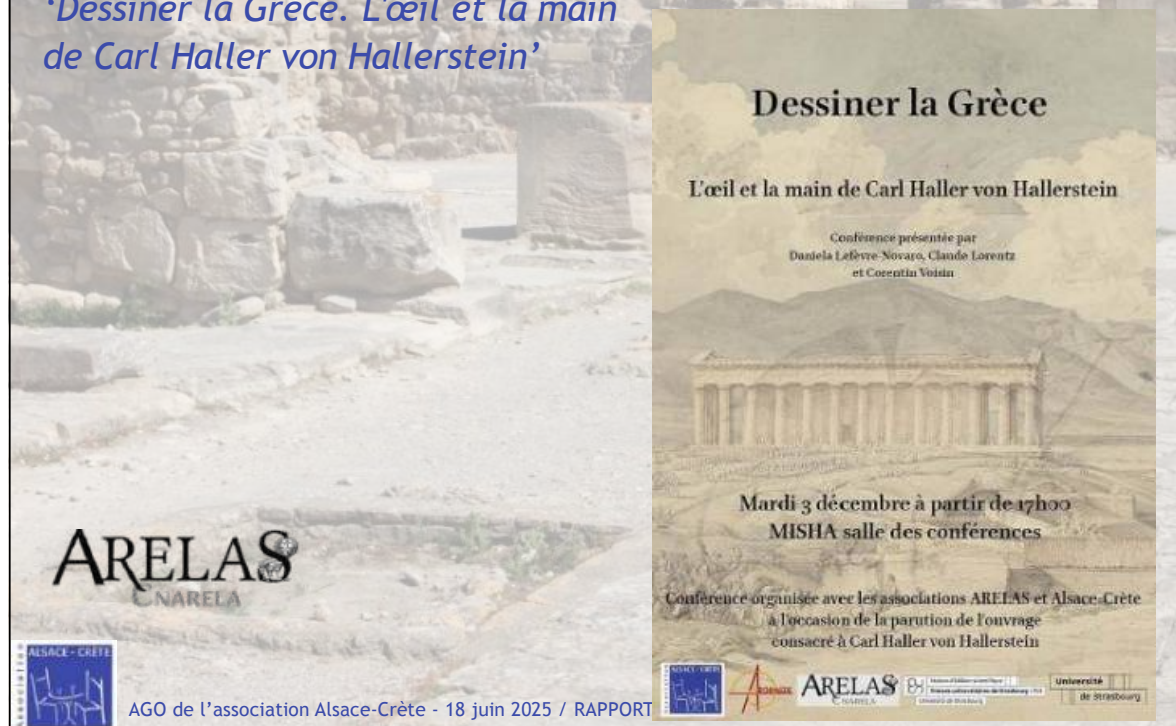
37

15 participant·es



Bilan des activités : conférences

3 décembre 2024 : présentation de l'ouvrage
*'Dessiner la Grèce. L'œil et la main
de Carl Haller von Hallerstein'*



Dessiner la Grèce

L'œil et la main de Carl Haller von Hallerstein

Conférence présentée par
Daniela Lefèvre-Novaro, Claude Lorentz
et Corentin Voisin

Mardi 3 décembre à partir de 17h00
MISHA salle des conférences

Conférence organisée avec les associations ARELAS et Alsace-Crète
à l'occasion de la parution de l'ouvrage
consacré à Carl Haller von Hallerstein

Logos: ARELAS, ALsACE - CRÈTE, AGO de l'association Alsace-Crète - 18 juin 2025 / RAPPORT, Université de Strasbourg

Bilan des activités : conférences



avec Claude LORENTZ, Daniela NOVARO & Corentin VOISIN

Bilan des activités : conférences

3 décembre 2024 : présentation de l'ouvrage

'Dessiner la Grèce. L'œil et la main de Carl Haller von Hallerstein'



63 participant·es



AGO de l'association Alsace-Crète - 18 juin 2025 / RAPPORT D'ACTIVITÉ

41

Bilan des activités : conférence - concert

23 janvier 2025 au Temple Neuf



Conférence de Jean-Claude SCHWENDEMAN



AGO de l'association Alsace-Crète - 18 juin 2025 / RAPPORT D'ACTIVITÉ

42

Bilan des activités : conférence - concert

23 janvier 2025 au Temple Neuf

Concert d'orgue de Thierry MECHLER



70 participant·es

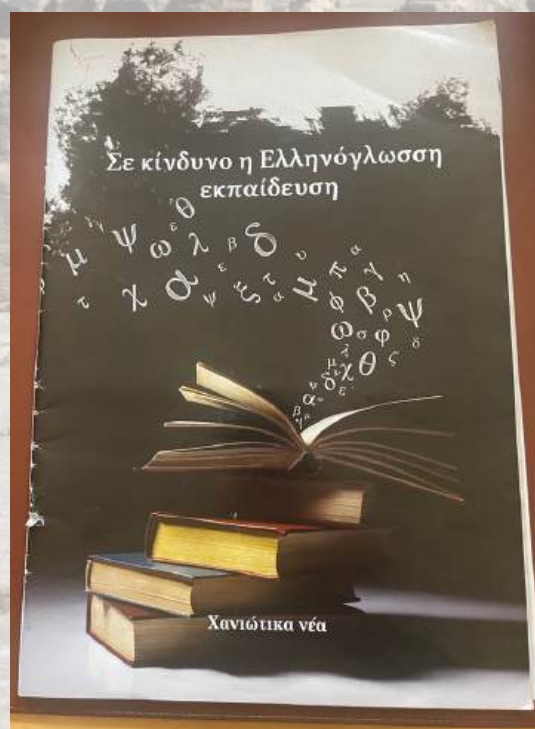
Bilan des activités : conférences

7 février 2025 à la MISHA

*'La situation de l'enseignement
de la langue grecque (moderne)
en Australie
et en Nouvelle-Zélande'*

par Jean-Claude SCHWENDEMANN

7 participant·es

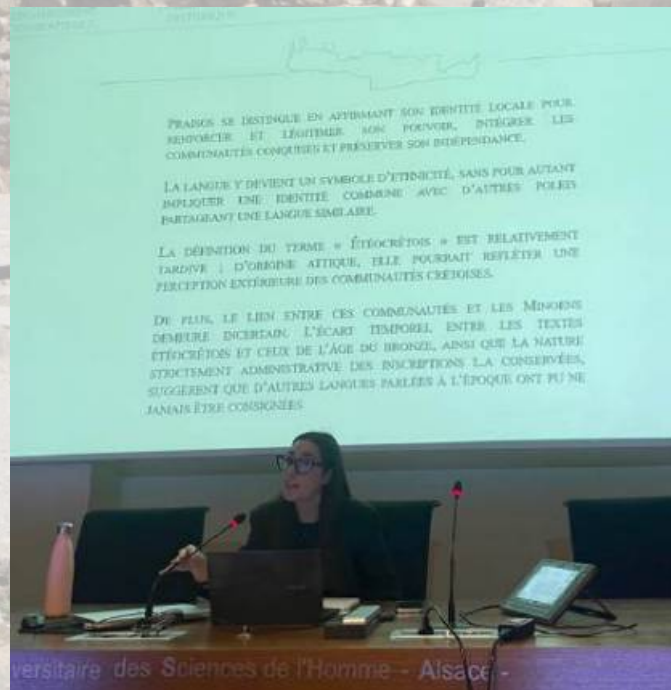


Bilan des activités : conférences

10 février 2025 à la MISHA
'La cité des Étéocrétois :
la langue et l'identité
de Praisos au
1^{er} millénaire avant J.-C.'

par Yasmine ZITELLI

20 participant·es



Bilan des activités : événements festifs

28 & 29 novembre 2024 :
Soirées grecques
'Musique des îles'



Bilan des activités : événements festifs

28 novembre 2024 : Soirée grecque 'Musique des îles'



à Kehl

AGO de l'association Alsace-Crète - 18 juin 2025 / RAPPORT D'ACTIVITÉ

47

Bilan des activités : événements festifs

28 novembre 2024 : Soirée grecque 'Musique des îles'



à Kehl

100 participant·es



AGO de l'association Alsace-Crète - 18 juin 2025 / RAPPORT D'ACTIVITÉ

48

Bilan des activités : événements festifs

29 novembre 2024 : Soirée grecque 'Musique des îles'

à Strasbourg



60 participant·es



AGO de l'association Alsace-Crète - 18 juin 2025 / RAPPORT D'ACTIVITÉ

49

Bilan des activités : événements festifs

11 janvier 2025 : Vassilopita

- à Stutzheim
- co-organisée avec l'association Philia



AGO de l'association Alsace-Crète - 18 juin 2025 / RAPPORT D'ACTIVITÉ



Bilan des activités : événements festifs

11 janvier 2025 : Vassilopita

100 convives



AGO de l'association Alsace-Crète - 18 juin 2025 / RAPPORT D'ACTIVITÉ

51

Bilan des activités : événements festifs

11 janvier 2025 : Vassilopita

100 convives



Bilan des activités : événements festifs

11 janvier 2025 : Vassilopita



Animation chants par la chorale Mélodiès - Μελωδίες



AGO de l'association Alsace-Crète - 18 juin 2025 / RAPPORT D'ACTIVITÉ

53

Bilan des activités : événements festifs

11 janvier 2025 : Vassilopita

Animation danse
par Philia



AGO de l'association Alsace-Crète - 18 juin 2025 / RAPPORT D'ACTIVITÉ

54

Bilan des activités : événements festifs

25 mars 2025 : cérémonie
au Lieu d'Europe à Strasbourg

- à l'occasion
de la fête nationale grecque
- co-organisée
avec l'association Philia
- en présence
du nouvel Ambassadeur de Grèce
au Conseil de l'Europe



AGO de l'association Alsace-Crète - 18 juin 2025 / RAPPORT D'ACTIVITÉ

55

Bilan des activités : événements festifs

25 mars 2025 au Lieu d'Europe à Strasbourg



70 participant·es

Bilan des activités : événements festifs

25 mars 2025 au Lieu d'Europe à Strasbourg



57

Bilan des activités : événements festifs

25 mars 2025 au Lieu d'Europe à Strasbourg



58

Bilan des activités : événements festifs

28 mars 2025 : soirée
dégustation de produits crétois

- à Stutzheim - Offenheim
- co-organisée avec l'association Philia



20 participant·es



AGO de l'association Alsace-Crète - 18 juin 2025 / RAPPORT D'ACTIVITÉ

59

Bilan des activités : rencontres conviviales

8 mai 2025 : sortie La Vancelle / château de Frankembourg



AGO

60

Bilan des activités : rencontres conviviales

8 mai 2025 : sortie La Vancelle / château de Frankembourg



Photo DNA/Nicolas Dellenbach

61

Bilan des activités : rencontres conviviales

8 mai 2025 :
sortie La Vancelle /
château de Frankembourg



Bilan des activités : rencontres conviviales

8 mai 2025 : sortie La Vancelle / château de Frankembourg



30 participant·es



AGO de l'association Alsace-Crête - 18 juin 2025 / RAPPORT D'ACTIVITÉ

63

Bilan

8 mai



34 participant·es



AGO

64

Bilan des activités : voyages



8 voyages animés
par Jean-Claude SCHWENDEMANN

dont

- 4 voyages Alsace-Crète
- 4 voyages de groupes constitués

+ des voyages individuels



Bilan des activités : voyages

24 au 30 juin 2024 : Monastères, basiliques et églises de Crète



Bilan des activités : voyages

24 au 30 juin 2024 : Monastères, basiliques et églises de Crète



14 participant·es

67

Bilan des activités : voyages

24 au 30 juin 2024 : Monastères, basiliques et églises de Crète



14 participant·es

68

Bilan des activités : voyages

8 au 19 septembre 2024 : Varillon's

10 participant·es



AGO de l'association Alsace-Crète - 18 juin 2025 / RAPPORT D'ACTIVITÉ

69

Bilan des activités : voyages

8 au 19 septembre 2024 : Varillon's

10 participant·es



Bilan des activités : voyages

19 au 29 septembre 2024 :
les sommets crétois

17 participant·es



AGO de l'association Alsace-Crète - 18 juin 20



Bilan des activités : voyages

19 au 29 septembre 2024 :
les sommets crétois

17 participant·es



AGO de l'association Alsace-Crète - 18 juin 20



Bilan des activités : voyages

19 au 29 septembre 2024 : les sommets crétois



AGO de l'association Alsace-Crète - 18 juin 2025 /



17 participant·es

Bilan des activités : voyages

19 au 29 septembre 2024 : les sommets crétois



17 participant·es

Bilan

19 au 20

17 participant·es



Bilan des activités : voyages

10 au 20 octobre 2024 : Les amis de Bertrand Schnebelen

8 participant·es



Bilan des activités : voyages

10 au 20 octobre 2024 : Les amis de Bertrand Schnebelen



8 participant·es



AGO de l'association Alsace-Crète - 18 juin 2025 / RAPPORT D'ACTIVITÉ

77

Bilan des activités : voyages

10 au 20 octobre 2024 : Les amis de Bertrand Schnebelen



8 participant·es



AGO de l'association Alsace-Crète - 18 juin 2025 / RAPPORT D'ACTIVITÉ

78

Bilan des activités : voyages

28 octobre au 3 novembre 2024 : vignobles et vins de Crète



Bilan

28 octo

crète



18 participant·es

Bilan des activités : voyages

6 au 13 avril 2025 : tournée de la chorale



Bilan des activités : voyages

6 au 13 avril 2025 : tournée de la chorale

21 participant·es



Bilan des activités : voyages

24 avril au 4 mai 2025 :
groupe de Marche nordique des Côteaux



AGO de l'association Alsace-Crête - 18 juin 2025

27 participant·es



Bilan des activités : voyages

24 avril au 4 mai 2025 :
groupe de Marche nordique des Côteaux

27 participant·es



Bilan des activités : voyages

24 avril au 4 mai 2025 :
groupe de Marche nordique
des Côteaux



AGO de l'association Alsace-Crête - 18 juin 20

27 participant·es



Bilan des activités : voyages

27 participant·es



Bilan des activités : voyages

8 au 15 mai 2025 : voyage Bouffier - Rey

8 participant·es



Bilan des activités : concours

- Thème

Concours photo Alsace-Crète 2025
Portes de maisons crétoises

- Date limite de réception des photos : **30 octobre 2025**
- 1^{er} prix : vol A/R pour la Crète
- Règlement : Pes mou n° 85 - décembre 2024



AGO de l'association Alsace-Crète - 18 juin 2025 / RAPPEL



Bilan des activités : solidarité

Envoi de médicaments
et de matériel : collecte

- Lieux de collecte :
Stutzheim (10 personnes),
Colmar (2), Hochstatt (2),
Chatenois (8) et Lemberg (20)
- Quantité totale : 5 palettes
- Transport : camion de livraison
des produits crétois



AGO de l'association Alsace-Crète - 18 juin 2025 / RAPPORT D'ACTIVITÉ



Photo Florian Chambon

Bilan des activités :

Envoi de médicaments
et de matériel :
arrivée à Ierapetra



AGO de l'association Alsace-Crète - 18 juin 2025



Bilan des activités : solidarité

Envoi de médicaments et de matériel : arrivée à Ierapetra



AGO de l'association Alsace-Crète - 18 juin 2025 / RAPPORT D'ACTIVITÉ

91

Bilan des activités : produits crétois

850 commandes



Bilan des activités : produits crétois

850 commandes



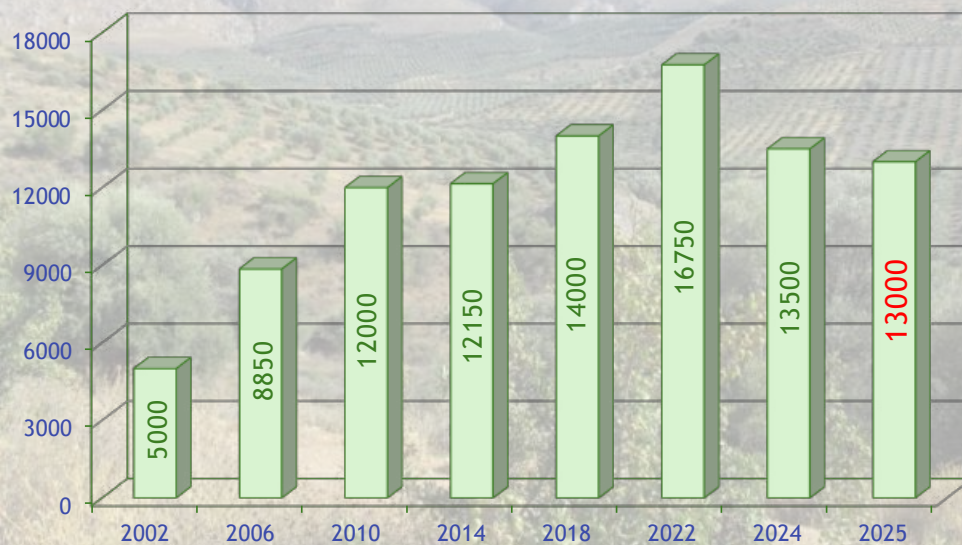
AGO de l'association Alsace-Crète - 18 juin 2025



Bilan des activités : produits crétois

Les commandes d'huile

2600 bidons d'huile, soit 13000 l



AGO de l'association Alsace-Crète - 18 juin 2025 / RAPPORT D'ACTIVITÉ

Bilan des activités : produits crétois

Autres produits

+ 438 bouteilles
de vin de Corfou

- en hausse /2024
- en baisse /2024

produits	quantité 2025
olives	330 bidons
pâte d'olives	205 pots
tomates séchées	440 pots
sauce tomate à la myzithra	560 pots
origan & thym	490 sachets
malotira & dictame	335 sachets
paximadi (total)	230 paquets
biscuits (total)	290 paquets
miel	800 kg
raisins secs	510 kg
confiture (total)	280 pots
crème (total)	120 pots
sel de mer	100 sachets
savon (huile d'olive - propolis)	260 pièces
semences	25 lots



Bilan des activités : produits crétois

Lieux de distribution

- en hausse /2024
- en baisse /2024

Lieu de distribution	quantité 2025
Stutzheim	568 commandes
Châtenois	68
Colmar	53
Hochstatt	57
Lemberg	24
St Marcel	15
Haute-Savoie	37
JCS	28



Bilan des activités : produits crétois

Calendrier - 5 mars 2025 : arrivée du camion



AGO de l'association Alsace-Crète - 18 juin 2025 / RAPPORT D'ACTIVITE

97

Bilan des activités : produits crétois

Calendrier - 12 mars 2025 : ensachage



23 participant·es

Bilan des activités : produits crétois

Calendrier -
12 mars 2025 :
ensachage



AGO de l'association Alsace-Crète



23 participant·es

Bilan des activités : produits crétois

Calendrier - 19 mars 2025 : livraison



à Châtenois

Bilan des activ

Calendrier -
19 mars 2025 :
livraison



AGO de l'association Alsace-Crète



à Hochstatt

Bilan des activités : produits crétois

Calendrier -
19 mars :
livraison



AGO de l'associ



à Colmar

Jumelage Stutzheim-Offenheim - Kavousi

- Réimpression du dépliant 'Sentier botanique'



Jumelage Stutzheim-Offenheim - Kavousi

- Réimpression du dépliant 'Sentier botanique'
- État du sentier botanique
- Coopération Ierapetra Stutzheim-Offenheim



Bilan des activités : communication

Pes mou

N°84, sept. 2024

N°85, déc. 2024

N°86, mars 2025



Editorial

Notre journal - tout comme notre association - est apolitique, mais certains paradoxes ne résistent pas à la critique. L'aviation grecque vient de recevoir son 24^e fusil pour renforcer son armée de l'air. Contre quel ennemi ? La Turquie ? Pour un pays qui sort difficilement d'une longue crise financière et dont les habitants souffrent, c'est cher payé. Surtout qu'elle possède déjà 154 F-16 et 17 Mirage 2000-5 ! Et elle prévoit d'acquiescer un total de 200 nouveaux avions de combat d'ici 2030. Parmi ceux-ci se trouvent notamment des F-35 et F-16 Viper. Autre paradoxe : la Grèce souffre de la corruption et des inégalités.

Les Grecs, actifs mais peu payés



C'est en Grèce que les travailleurs à temps plein travaillent le plus d'heures en Europe : en moyenne 39,9 heures (34 en Allemagne et 36,1 dans l'Union européenne). Et qu'ils partent le plus tard à la retraite : à 67 ans contre 62 en France et 60 en Allemagne. Les absences pour congé de maladie se limitent à trois jours par année (15,1 dans l'Union, 14 en Allemagne). La faible productivité du travail en Grèce n'est pas due à un manque de travail. La raison principale est la petite taille des entreprises : sur les 300 349 entreprises grecques actives, 837 634 emploient moins

de 10 personnes. Selon l'un des touristes en croisière n'est pas un qui laisse de l'argent en ville. La amène des personnes qui disposent d'un petit pécuniaire. Et qui se disent : « Je ne suis pas d'argent pour acheter un produit et tant pour grignoter quelque chose et client de la croisière n'est là que pour les objets bon marché, des cadeaux, des décalques pour se rappeler les lieux

en activité il y a plus de découvertes grâce aux travaux de recherche de la Commission de l'histoire de l'aéroport d'Attila. L'histoire de l'aéroport d'Attila, l'histoire de l'aéroport d'Attila, l'histoire de l'aéroport d'Attila.



AGO de l'association Alsace-Crète

105

Bilan des activités : communication

Ta Nea

Newsletter mensuelle
(10 parutions :
sept. 2024 à juin 2025)

- envoyée aux membres m@ilés
- nouvelle maquette depuis septembre
- infos disponibles sur le site (rubrique 'Actualités')



AGO de l'association Alsace-Crète - 18 ju

Bilan des activités : communication

Site internet

Par rapport à 2023-24
un nombre

- de pages vues
en hausse de 29,7%
- d'utilisateurs
différents
en baisse de 4,6 %



<https://alsace-crete.eu/>

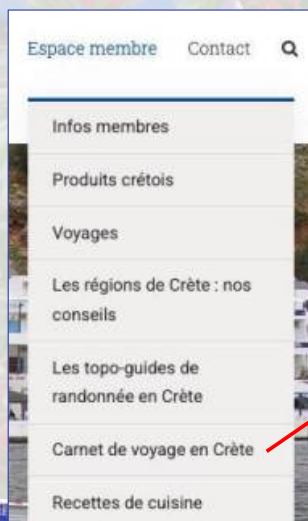


Bilan des activités : communication

Site internet

Un espace réservé aux membres :

<https://alsace-crete.eu/infos-membres/>



Bilan des activités : communication

Site internet

2024-2025 :

un gros chantier pour vous permettre

- de payer la cotisation en ligne
- de commander les produits crétois en ligne



1/3 des transactions effectuées en ligne en 2025



Bilan des activités : communication

Site internet

2024-2025 : un important travail de toilettage du site avec

- des rubriques mises à jour
- de nouvelles pages : historique, 33 sites...



Bilan des activités : communication

Site internet



AGO de l'association Alsace-Crète - 18 juin 2025 / RAPPORT D'ACTIVITÉ

111

Bilan des activités : communication

Page Facebook

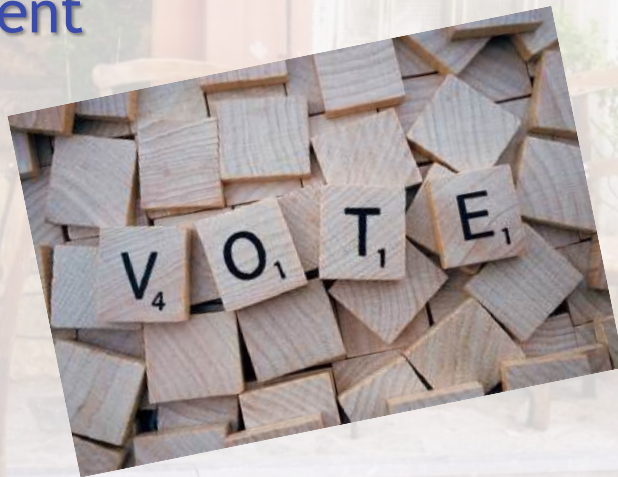
- Animée
par Émilie BALDUINI
- Des posts
 - ✓ Sur les activités
de l'association,
 - ✓ Sur ses partenaires
 - ✓ Sur des conférences...
- Un quiz hebdomadaire
- 345 'followers'



AGO de l'association Alsace-Crète - 18 juin 2025 / RAPPORT D'ACTIVITÉ

112

Vote du rapport d'activité du président



AGO de l'association Alsace-Crète - 18 juin 2025

113

Rapport financier du trésorier



AGO de l'association Alsace-Crète - 18 juin 2025

114

Bilan financier de l'exercice 2024-2025

Situation au 01-05-2025

COMPTE DE RÉSULTAT

	2024 - 2025	2023 - 2024
PRODUITS	29 761,41 €	26 603,56 €
CHARGES	32 084,65 €	27 317,53 €
SOLDE DE L'EXERCICE	- 2 323,24 €	- 713,97 €

TRÉSORERIE

SOLDE	2024 - 2025	2023 - 2024
COMPTE COURANT	665,17 €	265,11 €
COMPTE ÉPARGNE	17 857,37 €	20 000,00 €
TOTAL	18 522,54 €	20 265,11 €
COMPTE 'SOLIDARITÉ'	3 703,50 €	2 133,50 €



Bilan financier de l'exercice 2024-2025

Synthèse

	CHARGES	PRODUITS
COTISATIONS & ADHESIONS		14 550,00
DONS		4 753,39
ACTIVITÉS & ÉVÉNEMENTS CULTURELS	11 469,66	6 527,90
ACCOMPAGNEMENT AVION	2 587,26	640,00
AFFRANCHISSEMENT	3 716,35	14,63
TELEPHONE & INTERNET	2 411,59	197,62
FONCTIONNEMENT	10 695,58	87,20
FRAIS & INTÉRÊTS BANCAIRES	444,21	430,67
MOIRÈS (FIAT PANDA)	760,00	2 560,00
TOTAL	32 084,65	29 761,41



Bilan financier de l'exercice 2024-2025

Contributions

OBJET	PRODUITS
COTISATIONS & ADHESIONS	14 550,00
DON de M. PERVOLARAKIS	4 238,39
AUTRES DONS	515,00
CONTRIBUTION DES PARTICIPANTS ACCOMPAGNEMENT GROUPES	640,00



Bilan financier de l'exercice 2024-2025

Activités et événements culturels

		CHARGES	PRODUITS
	ACTIVITÉS & ÉVÉNEMENTS CULTURELS	11 469,66	6 527,90
	<i>Chorale</i>	3 544,93	
	<i>Conférences</i>	1 000,58	250,00
	<i>Concert EXIL du 20 juin 2024 (contribution Alsace-Crète)</i>	406,95	
dont	<i>Concert du 23 janvier 2025</i>	585,60	470,00
	<i>Vassilopita du 11 janvier 2025</i>	1 562,87	3 245,10
	<i>Soirée crétoise du 28 mars 2025</i>	26,55	442,00
	<i>Sortie du 8 mai 2024</i>	1 606,40	1 387,00



Bilan financier de l'exercice 2024-2025

Fonctionnement

		CHARGES
TOTAL		10 695,58
dont	Réunions CD et AG	712,77
	Fournitures bureau	179,63
	Garage	900,00
	Assurance	526,19
	Pes mou	1 999,22



Rapport financier

Rapport des vérificateurs
aux comptes





Modification du montant de la cotisation

- Montant actuel : 10 € (depuis 2004)
- Montant proposé pour 2026 : **12 €**



Désignation de 2 vérificateurs aux comptes pour l'exercice 2025-2026



AGO de l'association Alsace-Crète - 18 juin 2025

125

Désignation des vérificateurs aux comptes

Sont candidats

- Philippe KIEFFER



- Théo ZEISSLOFF



AGO de l'association Alsace-Crète - 18 juin 2025 / DÉSIGNATION DES VÉRIFICATEURS AUX COMPTES

126

Renouvellement du Comité de direction



AGO de l'association Alsace-Crète - 18 juin 2025

127

Renouvellement du Comité de direction

Fin de mandat

- Claude PAGANI

Candidat

- Claude PAGANI



AGO de l'association Alsace-Crète - 18 juin 2025 / RENOUELEMENT DU COMITÉ DE DIRECTION

128

Projets pour l'exercice 2025 - 2026

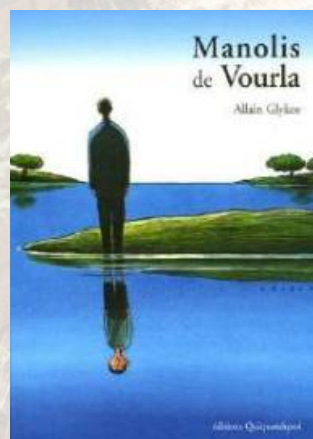
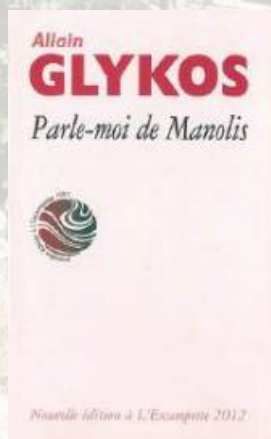


AGO de l'association Alsace-Crète - 18 juin 2025

129

Projets à moyen terme

- 19 novembre 2025 :
conférence d'Allain GLYKOS
« *Chemins d'exil de Manolis à Gilets de sauvetage* » -
à la librairie Feuille d'encre à Colmar



AGO de l'association Alsace-Crète - 18 juin 2025 / PROJETS POUR 2025-2026

130

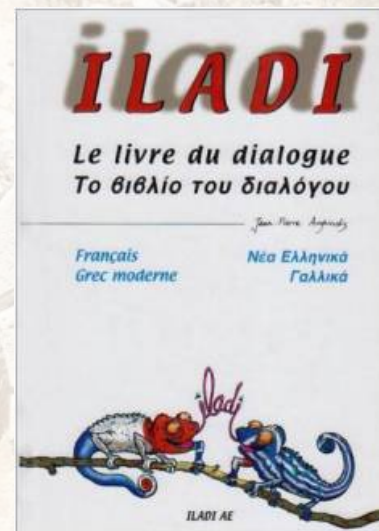
Projets à moyen terme

- Janvier 2026 : Vassilopita
- Cinéma : « *Mauthausen* »
de Aristarchos PAPADANIEL (2023)
sur les paroles du poète
Iakovos KAMBANELIS
et la musique de Mikis THEODORAKIS
- Printemps 2026 ? : 2 conférences
de Mgr ANDRÉAS, évêque d'Arkalochori,
« *L'Église de Crète* » et « *L'Église grecque et la dictature* »
en partenariat avec la paroisse grecque de Strasbourg



Projets à moyen terme

- Février 2026 : conférence
de Jean-Pierre ARGHIRUDIS
avec présentation de sa méthode
d'apprentissage du grec moderne ILADI,
dans le cadre du mois de la langue grecque
- Conférence de Stavros LAZARIS
« *Les icônes crétoises : l'École crétoise* »
en partenariat avec la paroisse grecque
de Strasbourg
- 8 mai 2026 : sortie du côté de Bellefosse - Blancherupt



Projets à plus long terme, dans le cadre du 30^{ème} anniversaire de l'association

- Conférence-photos d'Effi PSILAKIS, la fille de Nikos PSILAKIS, sur les traditions populaires et religieuses de Crète :
 - ✓ 70 photos présentées à Strasbourg
 - ✓ Conférence avec l'interprétariat d'Ira BALIS
- Colloque
 - « *Quelles nouveautés dans l'archéologie crétoise ?* »
 - ✓ Site Koumasa avec Diamantis PANAGIOTOPOULOS, directeur de l'Institut d'archéologie classique de l'Université de Heidelberg,
 - ✓ Site de Malia avec Maud DEVOLDER, professeur d'art grec et d'archéologie à la Sorbonne



AGO de l'association Alsace-Crète - 18 juin 2025 / PROJETS POUR 2025-2026

133

Projets à plus long terme, dans le cadre du 30^{ème} anniversaire de l'association

- Soirée festive
Repas préparé par Jean-Daniel et Marie Zeter (+ Ismet ?)
- Concert des chorales
de Malevizi et Mélodiès
- Concert grec
avec le groupe Sousta Politiki



AGO de l'association Alsace-Crète - 18 juin 2025 / PROJETS POUR 2025-2026

134

Projets 2025-26 : voyages

Automne 2025

- 4 au 14 septembre : groupe de Elisabeth DOBERVA - 9 *inscrit·es*
- 19 au 29 septembre : 'Sommets crétois' - 17 *inscrit·es*
- 2 au 12 octobre : 'Icônes et monastères de Crète' avec Michel KOKHANOF - 18 *inscrit·es*
- 16 au 23 octobre : les amis de Michel DANIEL - 16 *inscrit·es*
- 26 octobre au 2 novembre : 'Vignoble et vins de Crète' - 9 *inscrit·es*

Printemps 2026

- Voyage botanique
- 7 au 21 mai : groupe de Suzanne & Marc
- Groupe de marche nordique des Côteaux



Projets 2025-26 : autre

- Création d'une association du jumelage entre Stutzheim - Offenheim et Kavousi
- Projet de jumelage Kavros - Soultz les Bains





137



138